



HUMAN RIGHTS DEFENCE COMMITTEE, INDIA (मानवाधिकार सुरक्षा कमिटी, भारत)

[Registered Under The Legislation Of Govt. Of India]

Regd. With Indian Trust Act 1882 Reg No. 14398/2019
Regd. With Niti Aayog Unique ID No. BR/2020/0258561

Central Office:- Chauhanpatti, Near Bus Stand, Sabhapur, P.S. - Soniya Vihar, North West Delhi-110094 (New Delhi)

Registered Office:- New Zero Mile Chowk. , Sitamarhi Main Road, Muradpurdullah, Muzaffarpur-842004 (Bihar)

Helpline No. - 7564854629 Email ID : hrdcofficial.in@gmail.com www.hrdcindia.com

Format for Filling a Complaint with HRDC, India

मानवाधिकार सुरक्षा कमिटी, भारत में शिकायत दर्ज कराने का प्रपत्र

P.I.R No./YEAR –

A. COMPLAINTS DETAILS

शिकायतकर्ता का विवरण

1. Name (नाम) -
2. Sex (लिंग).....
3. S/W/D Of (पिता/पति) -
4. Full Address (पुरा पता).....
5. District (जिला).....
6. State (राज्य).....
7. Pin Code (पिनकोड).....
8. Mobile No. (मोबाइल नो.).....
9. Email(ईमेल).....
10. Relation With Victims (के साथ सम्बन्ध)

B. INCIDENT DETAILS

घटना का

विवरण

1.

Briefs Summary of Incident (घटना का संक्षिप्त विवरण).....

2. Incident Place (Vill/Town/City) घटनास्थल (गाँव/शहर/नगर).....
3. District (जिला).....
4. State (राज्य).....
5. Pin Code (पिन कोड).....
6. Date & Time of Incident (घटना की तिथि एवं समय).....

C. VICTIMS DETAILS

पीड़ितों का विवरण

1. Name of the Victims (पीड़ितों का नाम).....
2. No. of Victims (पीड़ितों की संख्या).....
3. Full Address (पुरा पता).....
4. District (जिला).....
5. State (राज्य).....
6. Pin Code (पिन कोड).....
7. Sex (लिंग).....
8. Age (उम्र).....
9. Religion(धर्म).....
10. Caste (SC/ST/OBC/GEN.) जाति (अनु. जा./अनु. जन ज./अ. पि. वर्ग/सामान्य)
11. Whether Disabled Person? (क्या विकलांग व्यक्ति है?)

D. Accused name and Full Details (अभियुक्तों का पुरा नाम एवं पता).....
.....
.....

E. Witness, If Any (गवाह, अगर हो तो)

F. Briefs Summary of Facts/Allegations of Human Rights Involved. (मानव अधिकार से जुड़े होने के तथ्य/आरोपों का संक्षिप्त विवरण)..... G.

Whether Complaints is Against Member of Police/Armed Force/Para Military Yes/No. क्या शिकायतकर्ता पुलिस/सशस्त्र बालों/अर्द्ध सैन्य के विरुद्ध है हाँ/नहि ।

H. Whether Similar Complaints has been Filed Before any Local PS/Court/State Human Rights Commission. Give details if Yes. क्या इस प्रकार कि शिकायत किसी स्थानीय थाना/न्यायालय/राज्य मानव अधिकार आयोग के समक्ष दर्ज कराई गई है। अगर हाँ तो विवरण दे।

I. Prayer/Relief If any, Sought. प्रार्थना/राहत, यदि कोई मांगी गई है।

Signature of Complainant
शिकायतकर्ता का हस्ताक्षर

For Office use only
केवल कार्यालय प्रयोग हेतु

1. Officer Name (पदाधिकारी का नाम)..... 2. Enroll. No. (नामांकन सं.)..... 3.
Distt.(जिला)..... 4. Block (प्रखंड).....
5.State (राज्य)..... 6. Pin Code (पिन कोड).....

Officer Signature and Seal
पदाधिकारी का हस्ताक्षर और मोहर

Guidelines on how to file Complaint to File Complaint with the HRDC
मानवाधिकार सुरक्षा कमिटी में शिकायत दर्ज कराने संबंधी दिशा-निर्देश

1. Complaint may be made to the Committee by the Victim or any other Person on his behalf. (कमिटी में पीड़ित अथवा उसकी ओर से किसी अन्य व्यक्ति द्वारा शिकायत दर्ज कराई जा सकती है।)
2. Complaint should be in writing either in English or Hindi only one set of Complaint needs to be submitted to the Committee.
(शिकायत लिखित में अंग्रेजी अथवा हिंदी भाषा में होनी चाहिए कमिटी में शिकायत का केवल एक सेट ही जमा कराए) ।
3. Documents, if any enclosed in support of the Allegation in the Complaint must be Legible.
(शिकायत में लगाए गए आरोपों के समर्थन में यदि कोई दस्तावेज संलग्न किए गये हो, तो वे पठनीय होने चाहिए) ।
4. Name of Victim, his/her Age, Sex, Religion, Caste, State and District to with the Incident relates, Incident date etc, should invariably be Mentioned in the Complaint.
(शिकायत में निरपवाद रूप से पीड़ित का नाम, आयु, लिंग, धर्म, जाति, जिस राज्य एवं जिले में घटना घटित हुई हो । घटना की तिथि आदि का उल्लेख होना चाहिए) ।
5. Please Submit the Complaint Preferably in the Enclosed Format.
(कृपया संलग्न प्रपत्र पर शिकायत दर्ज करायें) ।
6. The first attempt will be made to execute all the cases with the consent of both the parties. (सभी मामलो को दोनों पक्षों की सहमती से मध्यस्ता कर निष्पादन करने का प्रथम प्रयास किया जायेगा) ।
7. After the investigation of the case, the committee will have the full right to take appropriate action or execute the case.
(मामले के जांच के उपरांत उचित करवाई करने अथवा मामले का निष्पाद करने का सम्पूर्ण अधिकार कमिटी का होगा) ।

Following Types of Complaints are not Ordinarily
निम्नलिखित प्रकार की शिकायते सामान्यतः विचारनीय नहि है।

1. Illegible (अवैध)
2. Vague, Anonymous or Pseudonymous (अस्पष्ट, अनाम
अथवा छद्मनाम)
3. Trivial or Frivolous in Nature (तुच्छ प्रकृति की)
4. The Matters which are pending before a State Human Rights Commission or any other Commission. (वे मामले जो राज्य मानव अधिकार आयोग अथवा किसी अन्य आयोग के समक्ष लंबित हैं)।
5. The Issue Raised Relates to Give Matters.
(उठाया गया विषय सेवा मामले से सम्बंधित हो)
6. The Issue Raised Relates to Excise Law.
(उठाया गया मामला मध-निषेध से सम्बंधित हो)
7. The issue Raised Relates to Criminal occurrence.
(उठाया गया मामला संगिन अपराध से सम्बंधित हो)
8. Allegations do not make out any Specific Violation of Human Rights.
(आरोपों से किसी विशेष मानव अधिकार उल्लंघन का पता न चलता हो)
9. The matter is Sub- Judicial before a court/Tribunal. (मामला न्यायालय/अधिकरण के समक्ष न्यायाधीन है।)
10. The Matter is covered by Judicial Verdict/Decision of the Commission.
(मामला आयोग के न्यायिक फैसले/निर्णय द्वारा प्रतिपादित हो)